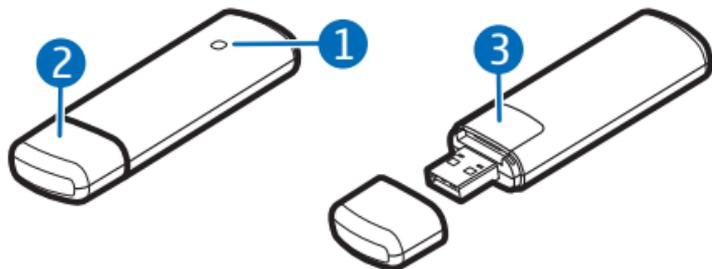
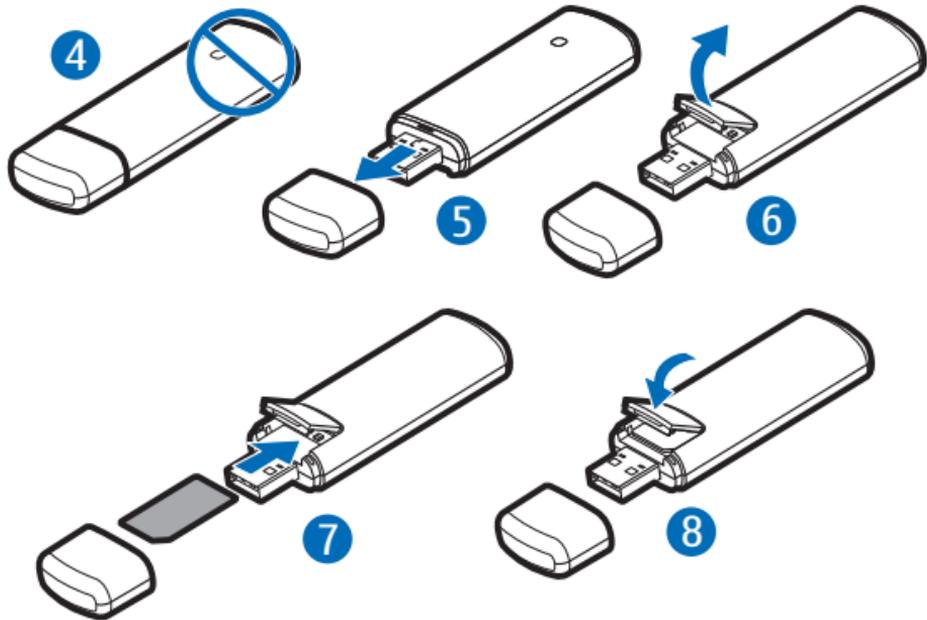


# Nokia Internet Stick CS-11

---





## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Mediante la presente, NOKIA CORPORATION declara que este producto RD-15 cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/EC. Se puede consultar una copia de la Declaración de Conformidad en [http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/) (en inglés).

# CE 0700

© 2010 Nokia. Todos los derechos reservados.

Nokia, Nokia Connecting People y el logo Nokia Original Accessories son marcas comerciales o marcas registradas de Nokia Corporation. Otros nombres de productos y compañías aquí mencionados pueden ser marcas comerciales o nombres comerciales de sus respectivos propietarios.

Se prohíbe la duplicación, la transferencia, la distribución o el almacenamiento parcial o total del contenido de este documento, de cualquier manera, sin el consentimiento previo por escrito de Nokia. Nokia cuenta con una política de desarrollo continuo. Nokia se reserva el derecho de introducir cambios y mejoras en cualquiera de los productos descritos en este documento sin previo aviso.

Según el máximo alcance permitido por la legislación vigente, en ninguna circunstancia, Nokia o sus licenciantes serán responsables de las pérdidas de datos o de ganancias ni de los daños especiales, incidentales, resultantes o indirectos, independientemente de cómo hayan sido causados.

El contenido de este documento se provee "tal como está". A menos que lo requiera la legislación vigente, no se otorgará ninguna garantía, sea expresa o implícita, en relación con la precisión, la confiabilidad o el contenido de este documento, incluidas, con mero carácter enunciativo, las garantías implícitas de comercialización y de idoneidad para un fin determinado. Nokia se reserva el derecho de modificar este documento o discontinuar su uso en cualquier momento sin previo aviso.

La disponibilidad de algunos productos y aplicaciones y servicios para estos productos puede variar dependiendo de la región. Consulte al distribuidor autorizado por Nokia para obtener información adicional y consultar la disponibilidad de opciones de idiomas. Este dispositivo puede contener materias primas, tecnología o software sujetos a leyes y regulaciones de exportación de los Estados Unidos y otros países. Se prohíbe su desvío contraviniendo las leyes.

## SEGURIDAD

Lea estas sencillas indicaciones. Su incumplimiento puede ser peligroso o ilegal. Lea todo el manual del usuario para obtener más información.



### APAGUE EL DISPOSITIVO EN ÁREAS RESTRINGIDAS

Apague el dispositivo cuando no esté permitido el uso de teléfonos móviles o cuando pueda causar interferencia o peligro, por ejemplo, en una aeronave o cerca de equipos médicos, combustibles, productos químicos o áreas donde se realizan explosiones.



### INTERFERENCIA

Todos los dispositivos móviles pueden ser sensibles a interferencias que pueden afectar su rendimiento.



### SERVICIO TÉCNICO CALIFICADO

Sólo personal calificado puede reparar este producto.



### MANTENGA EL DISPOSITIVO SECO

Su dispositivo no es resistente al agua. Manténgalo seco.

Durante el funcionamiento prolongado, es posible que el dispositivo se entibie. En la mayoría de los casos, esta condición es normal. Si sospecha que el dispositivo no funciona en forma adecuada, llévelo a su centro de servicio autorizado más cercano.

## ■ Servicios de red y costos

Su dispositivo está aprobado para uso en las redes (E)GSM 850, 900, 1800 y 1900, y UMTS 850/1900/2100 HSPA. Para usar el dispositivo, necesita una suscripción con un proveedor de servicios.

El uso de servicios de red puede generar costos relacionados con el tráfico de datos. Algunas funciones del producto requieren soporte de la red y es posible que deba suscribirse a ellas.

## Introducción

---

El Nokia Internet Stick CS-11 es un módem inalámbrico que permite transferir datos en redes celulares.

Para usar el dispositivo con su computadora, necesita la aplicación Internet Telcel Móvil que se instala automáticamente cuando conecta por primera vez el dispositivo a la computadora.

Lea atentamente esta guía antes de usar el dispositivo. Lea también el archivo de ayuda de la aplicación Internet Telcel Móvil y las guías de usuario de su computadora, el sistema

operativo y cualquier software que use con la conexión a Internet configurada mediante el dispositivo.

Para obtener información adicional, vaya a [www.nokia-latinoamerica.com/](http://www.nokia-latinoamerica.com/) soporte.

La temperatura de funcionamiento de este dispositivo es de -15°C a 35°C (de 5°F a 95°F), y la temperatura de almacenamiento es de -40°C a 85°C (de -40°F a 185°F).



**Aviso:** El conector de este dispositivo puede contener una pequeña cantidad de níquel. Es posible que las personas alérgicas al níquel experimenten síntomas ante la exposición prolongada de la piel a la pieza mencionada.

## Leer la ayuda de Internet Telcel Móvil

Para acceder al archivo de ayuda de la aplicación Internet Telcel Móvil, seleccione [Ayuda](#) > [Ayuda](#) en la vista principal de la aplicación.

## Hardware y software admitidos

El conector USB del dispositivo admite las velocidades de transferencia de datos definidas en la versión 2.0 de la especificación de USB.

Para usar el dispositivo para transferencia de datos con su computadora, la computadora debe

tener un procesador de 500 MHz y 32 bits (x86) o 64 bits (x64) o más, un puerto USB compatible y 350 megabytes de espacio disponible en el disco duro. Necesita también uno de los siguientes sistemas operativos: Microsoft Windows XP Home o Professional Edition (Service Pack 3 ó más nuevo), Microsoft Windows Vista (Service Pack 2, edición de 32 bits o 64 bits), Windows 7 (edición de 32 bits o 64 bits) o Apple Mac OS X 10.4, 10.5 ó 10.6.

No se admite la Edición de 64 bits de Microsoft Windows XP.

## Tareas iniciales

El dispositivo contiene las siguientes partes que se muestran en la página de título: luz indicadora (1), conector USB cubierto con una tapa de protección (2) y cubierta de la ranura de la tarjeta SIM (3).

### Ubicaciones de la antena

El dispositivo posee antenas internas. Evite tocar el área de la antena (4) innecesariamente durante la transmisión o la recepción. El contacto con las antenas afecta la calidad de la comunicación y puede aumentar el nivel de energía durante el funcionamiento, lo que puede reducir la duración de la batería.

### Inserte la tarjeta SIM



**Aviso:** Mantenga la tapa de protección fuera del alcance de los niños.

1. Retire la tapa de protección (5).
2. Levante la cubierta de la ranura de la tarjeta SIM (6).
3. Inserte la tarjeta SIM (7).  
Asegúrese de que la superficie de contacto de la tarjeta esté hacia abajo y que la esquina biselada esté a la derecha.
4. Para cerrar la cubierta, presiónela contra el dispositivo (8) y deslícela en su lugar.

### Instalación por primera vez

Para configurar el dispositivo para su computadora, es posible que necesite derechos de administrador para el sistema operativo. También puede ser necesario cambiar la configuración del firewall de su sistema operativo para permitir el acceso del dispositivo a Internet.

1. Asegúrese de que una tarjeta SIM esté insertada en el dispositivo.
2. Quite la tapa de protección del conector USB.
3. Encienda su computadora y conecte el dispositivo al puerto USB de la computadora, de modo que el logo de Nokia quede hacia arriba.



**Sugerencia:** Para conectar el dispositivo a una computadora compatible mediante el Cable de conectividad Nokia CA-175D, conecte el cable al conector USB y puerto USB de la computadora.

4. Para instalar el dispositivo y la aplicación Internet Telcel Móvil, siga uno de estos procedimientos:
  - En Windows, el instalador se abre automáticamente si la función de ejecución automática está activada.

- En Mac OS, haga doble clic en el icono de configuración de Nokia Internet Stick CS-11 y después en el icono de Internet Telcel Móvil.

5. Seleccione el idioma que desea en la lista y elija **OK**. Siga las instrucciones que se muestran.

Lea atentamente el acuerdo de licencia del usuario final y acéptelo. La aplicación y los controladores necesarios se instalan en su computadora. La instalación puede demorar varios minutos.

6. Cuando se le solicite, ingrese el código del número de identificación personal (PIN) de su tarjeta SIM. El código PIN le ayuda a proteger su tarjeta SIM contra uso no autorizado y generalmente se proporciona con la tarjeta. Se muestra la vista principal de la aplicación Internet Telcel Móvil.

7. Para salir de la aplicación, seleccione **X**.
8. Para desconectar el dispositivo desde la computadora, desconecte el dispositivo desde el puerto USB.

Si su sistema operativo admite esta función, puede ser necesario detener el dispositivo antes de desconectarlo.

### Luz indicadora

Si la luz indicadora está en rojo, el dispositivo no puede registrar una red celular porque la tarjeta SIM no es válida o no está correctamente insertada, o bien, no encuentra una red compatible en su ubicación. Si destella la luz roja, el dispositivo no está registrado en una red celular porque no ha ingresado el código PIN, si la solicitud de código PIN está activada en la aplicación Internet Telcel Móvil.

Si la luz indicadora está en verde, el dispositivo está registrado en una red GSM y está transfiriendo datos. Si destella la luz verde, el dispositivo está registrado en una red GSM, pero la conexión de datos no está activa.

Si la luz indicadora está en azul, el dispositivo está registrado en una red 3G y está transfiriendo datos. Si destella la luz azul, el dispositivo está registrado en una red 3G, pero la conexión de datos no está activa.

### Desinstalar

Para desinstalar el dispositivo y la aplicación Internet Telcel Móvil de la computadora, siga uno de estos procedimientos:

- En Windows, seleccione la aplicación para desinstalación en el menú Inicio.
- En Mac OS, seleccione Internet Telcel Móvil y la función desinstalar desde el Buscador.

## Conexión a Internet

Comuníquese con su proveedor de servicios para conocer la disponibilidad de servicios de datos, precios y tarifas.

1. Cuando una tarjeta SIM está insertada en el dispositivo, encienda la computadora y conéctele el dispositivo.
2. Si la aplicación Internet Telcel Móvil no se inicia automáticamente, siga uno de estos procedimientos:
  - En Windows, inicie la aplicación en el menú Inicio. Por ejemplo, en Windows XP, seleccione Inicio > Programas > Telcel > Internet Telcel Móvil.
  - En Mac OS, seleccione la aplicación desde el buscador.
3. Cuando se le solicite, ingrese el código PIN de su tarjeta SIM.

4. Compruebe la luz indicadora de red para ver si dispone de una conexión de red.

5. Para conectarse a Internet, seleccione el globo azul. Comience a usar la conexión con el software que desea.

Si la computadora ingresa al modo de espera o de hibernación, la transferencia de datos se puede detener. El uso del dispositivo para transferencia de datos aumenta la demanda de energía de la batería y reduce su vida útil.

6. Para cerrar la conexión, seleccione el globo azul.

Para salir de la aplicación, seleccione X. Esta acción cierra también la conexión.

Para minimizar la aplicación sin cerrar la conexión activa, seleccione .

Para restaurar la ventana de la aplicación, seleccione el ícono de la aplicación minimizada.

## Cuidar el dispositivo

---

Manipule el dispositivo y los accesorios con cuidado. Las siguientes sugerencias le ayudan a mantener la cobertura de su garantía.

- Mantenga el dispositivo seco. Las precipitaciones, la humedad y todos los tipos de líquidos o humedad contienen minerales que corroen los circuitos electrónicos. Si el dispositivo se moja, espere hasta que se seque completamente.
- No utilice ni guarde el dispositivo en lugares sucios o polvorientos. Las piezas móviles y los componentes electrónicos podrían dañarse.
- No guarde el dispositivo en temperaturas altas. Las temperaturas altas pueden reducir la duración del dispositivo, dañar la batería y deformar o derretir las partes plásticas.
- No guarde el dispositivo en temperaturas frías. Cuando el dispositivo recupera su temperatura normal, puede formarse humedad en su interior, lo cual puede dañar los circuitos electrónicos.
- Abra siempre el dispositivo de acuerdo con las instrucciones que figuran en este manual.
- No deje caer, no golpee ni sacuda bruscamente el dispositivo. Los manejos bruscos pueden dañar las tarjetas de circuitos internos y mecanismos.

- Utilice solamente paños suaves, limpios y secos para limpiar la superficie del dispositivo.
- No pinte el dispositivo. La pintura puede obstruir las piezas móviles e impedir la operación apropiada.

### Reciclar

Devuelva siempre los productos electrónicos, las baterías y los materiales de empaque usados a un punto de recolección dedicado. De esta forma, ayuda a evitar la eliminación no controlada de desechos y promueve el reciclaje de materiales. Consulte la información del producto relacionada con el medioambiente y sobre cómo reciclar los productos Nokia en [www.nokia-latinoamerica.com/reciclaje](http://www.nokia-latinoamerica.com/reciclaje)

o con un dispositivo móvil, en [nokia.mobi/werecycle](http://nokia.mobi/werecycle) (en inglés).



El símbolo del contenedor con ruedas tachado en su producto, batería, documentación o empaque, le recuerda que todos los productos eléctricos y electrónicos, las baterías y los acumuladores deben ser entregados por separado para su eliminación luego de finalizada su vida útil. Este requisito se aplica en la Unión Europea. No deseche estos productos junto con los demás desechos domésticos. Para obtener más información sobre los atributos medioambientales del dispositivo, consulte [www.nokia.com/ecodeclaration](http://www.nokia.com/ecodeclaration) (en inglés).

## Información adicional de seguridad

### ■ Niños pequeños

El dispositivo y los accesorios no son juguetes. Pueden contener piezas

pequeñas. Manténgalos fuera del alcance de los niños.

## ■ Dispositivos médicos

Los aparatos de radiotransmisión, incluidos los teléfonos móviles, pueden interferir con el funcionamiento de dispositivos médicos que no estén protegidos adecuadamente. Consulte a un médico o al fabricante del dispositivo médico para determinar si está correctamente protegido contra las señales externas de RF. Apague el dispositivo si se le indica hacerlo, por ejemplo, en hospitales.

### Dispositivos médicos implantados

Los fabricantes de dispositivos médicos recomiendan que se mantenga una separación mínima de 15,3 cm (6 pulgadas) entre un dispositivo móvil y el dispositivo médico implantado, por ejemplo, marcapaso o desfibrilador cardioversor implantado, a fin de evitar posibles interferencias con el dispositivo médico. Quienes tengan dichos dispositivos deben:

- Mantener siempre el dispositivo móvil a una distancia superior a 15,3 cm (6 pulgadas) del dispositivo médico.
- Apagar el dispositivo móvil si existe alguna razón para sospechar que se están produciendo interferencias.
- Seguir las instrucciones del fabricante para el dispositivo médico implantado.

Si tiene alguna pregunta acerca del uso de su dispositivo móvil con un dispositivo médico implantado, consulte a su médico.

### Auxiliares auditivos

Algunos dispositivos móviles digitales pueden interferir con determinados auxiliares auditivos.

## ■ Entorno operativo

Este modelo de dispositivo está probado y cumple las normas de exposición a radiofrecuencia cuando se utiliza a una

distancia mínima de 0,5 centímetro (1/5 pulgada) del cuerpo, cuando está conectado directamente a un puerto USB en el dispositivo host o cuando se usa al final del Cable de conectividad Nokia CA-175D que se puede proporcionar en el paquete de ventas.

## ■ Vehículos

Las señales de radio pueden afectar los sistemas electrónicos instalados o protegidos en forma inadecuada en los automóviles, por ejemplo, sistemas electrónicos de inyección directa, sistemas electrónicos de frenos antibloqueo, sistemas electrónicos de control de velocidad y sistemas de bolsas de aire. Para obtener más información, consulte con el fabricante de su vehículo o de los equipos correspondientes.

No almacene ni transporte líquidos inflamables, gases o materiales explosivos en el mismo compartimento destinado al dispositivo, sus piezas o accesorios.

Apague su dispositivo antes de abordar el avión. El uso de dispositivos móviles puede resultar peligroso para el funcionamiento del avión y puede ser ilegal.

## ■ Entornos potencialmente explosivos

Apague el dispositivo en las áreas donde puedan producirse explosiones. Obedezca todas las instrucciones publicadas. Las chispas en dichas áreas pueden producir explosiones o incendios que causan lesiones físicas o la muerte. Apague el dispositivo en los lugares de abastecimiento de combustible, como las áreas cercanas a las bombas de combustible en las estaciones de servicio. Respete las restricciones indicadas en depósitos y áreas de almacenamiento y distribución de combustible, plantas químicas o en lugares donde se realicen explosiones. Las áreas con atmósferas potencialmente explosivas suelen estar marcadas, pero no siempre de manera clara. Entre

ellas se incluyen áreas donde se le indica que apague el motor de su vehículo, bajo la cubierta de los barcos, instalaciones de transferencia o almacenamiento de productos químicos y áreas donde el aire contiene elementos químicos o partículas, como granos, polvo o partículas metálicas. Debe consultar a los fabricantes de vehículos que usan gas licuado de petróleo (como propano o butano) para determinar si se puede usar este dispositivo en forma segura en su cercanía.

## ■ Información de certificación (SAR)

Este dispositivo móvil cumple las normas referentes a la exposición a ondas de radio.

Su dispositivo móvil es radiotransmisor y receptor. Está diseñado para no exceder los límites de exposición a ondas de radio recomendados por las normas internacionales. La organización científica independiente ICNIRP ha desarrollado estas

normas e incluido márgenes de seguridad diseñados para asegurar la protección de todas las personas, independientemente de su edad o estado de salud.

Las normas de exposición emplean una unidad de medida conocida como Tasa Específica de Absorción (SAR, Specific Absorption Rate). El límite de la SAR que las normas ICNIRP establecen es un promedio de 2 Vatios/kilogramo (W/kg) en diez gramos de tejido corporal. Se realizan las pruebas de SAR mediante el uso en posiciones de manejo estándar, con el dispositivo transmitiendo al nivel más alto de potencia certificado en todas las bandas de frecuencia comprobadas. El nivel de SAR real de un dispositivo en funcionamiento puede estar debajo del valor máximo, ya que el dispositivo está diseñado para usar sólo la potencia requerida para alcanzar la red. La cantidad cambia según varios factores, por ejemplo, su proximidad a una estación base de red.

Es posible que los valores SAR varíen, dependiendo de los requisitos nacionales de emisión de informes y de pruebas, además de la banda de la red. Se puede proporcionar información adicional sobre SAR junto con la información del producto en [www.nokia.com](http://www.nokia.com) (en inglés).

Este modelo de dispositivo está probado y cumple las normas de exposición a radiofrecuencia cuando se utiliza a una distancia mínima de 0,5 centímetro (1/5 pulgada) del cuerpo, cuando está conectado directamente a un puerto USB en el dispositivo host o cuando se usa al final del Cable de conectividad Nokia

CA-175D que se puede proporcionar en el paquete de ventas.

Su dispositivo también está diseñado para cumplir con los requisitos relacionados con la exposición a ondas de radio que establecen la FCC (EE.UU.) e Industry Canada. Estos requisitos determinan un límite SAR de un promedio de 1,6 W/kg en un gramo de tejido corporal. El valor SAR más elevado informado según este estándar durante la certificación del producto cuando se usa a una distancia de 0,5 cm (1/5 pulgada) del cuerpo es de 0,81 W/kg.

## Aviso de la FCC/ Industry Canada

Su dispositivo puede causar interferencia radioeléctrica o televisiva (por ejemplo, cuando se utiliza un teléfono en las cercanías de equipos receptores). La FCC o Industry Canada puede exigirle que deje de usar su teléfono si no se puede eliminar tal interferencia. Si necesita ayuda, comuníquese con el centro de servicio local. Este dispositivo cumple con lo establecido en la sección 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento de este dispositivo está sujeto a las siguientes

dos condiciones: (1) este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso una interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado. Cualquier cambio o modificación que no haya sido expresamente aprobado por Nokia puede anular la legitimación del usuario de utilizar este equipo. Este transmisor no debe ubicarse ni operar junto a otra antena u otro transmisor.

# GARANTÍA LIMITADA

## para accesorios comprados en América Latina



Nokia Inc o su respectiva filial y en el caso de México, Nokia México S.A de C.V., otorgan esta Garantía Limitada para accesorios (el "Producto"). Para obtener información e instrucciones sobre las especificaciones técnicas del Producto y la forma de utilizarlo, por favor remítase a las instrucciones que le han sido entregadas en este mismo paquete de venta.

Nokia Mexico S.A. de C.V., Guillermo González Camarena No. 1200, Piso 15, Col. Lomas de Santa Fe, Deleg. Alvaro Obregón, C.P. 01210, México D.F., México. La presente Garantía Limitada podrá hacerse efectiva en México en los establecimientos que se señalan en el presente documento.

Nokia le garantiza que durante el periodo de garantía, Nokia o un Centro de Servicio Autorizado Nokia, en un periodo comercialmente razonable, que no exceda de treinta días (30) contados a partir de la fecha en que el Producto sea entregado por el usuario final a un Centro de Servicio autorizado, solucionará los defectos en materiales, diseño y mano de obra sin cargo, al reparar o reemplazar el Producto. Esta Garantía Limitada es válida y aplicable únicamente en el país en donde usted haya comprado el Producto.

El periodo de garantía inicia en la fecha indicada en la factura de compra del Producto por parte del primer comprador. El Producto puede contener varias partes como se señala a continuación, las cuales

tendrán un periodo diferente de garantía, (en lo sucesivo el "Periodo de Garantía") y/o podrán ser excluidos de la Garantía Limitada, según sea el caso:

- a. Seis (6) meses\* para baterías, cargadores, soportes de escritorio, audífonos alámbricos, cables y carcasas.
- b. Tres (3) meses\* para los medios en los que se proporciona el software (es decir, CD rom, tarjeta de memoria).
- c. Doce (12) meses para los demás accesorios.

\* Para la República Argentina se tendrán por obligatorios seis (6) meses (Ley 24.240/93). En otros países son obligatorios los primeros tres (3) meses del periodo anotado y como extensión a la misma los tres (3) meses restantes.

En la medida permitida por la ley aplicable, el Periodo de Garantía no se prorrogará ni renovará o de otra forma se verá afectado debido a una compra, reparación o reemplazo posterior del Producto. Sin embargo, las partes

reparadas estarán garantizadas por el resto del Periodo de Garantía original o por sesenta (60) días contados desde la fecha de reparación, lo que sea mayor.

## ¿Cómo obtenemos el servicio de garantía?

Si desea realizar una reclamación de acuerdo con la Garantía Limitada, lleve su Producto o la parte afectada (si no es el Producto completo) al Centro de Servicio Autorizado Nokia, o llame al centro de atención de Nokia. La información referente a los Centros de Servicio autorizados por Nokia puede encontrarse en el paquete del Producto o en el sitio web local de Nokia cuando esté disponible.

Usted deberá llevar el Producto defectuoso a la Compañía de Servicio autorizada por Nokia dentro de la vigencia de esta Garantía Limitada.

Cuando se realice una reclamación de Garantía Limitada, se debe presentar:

a) el Producto (o la parte afectada del mismo), b) el comprobante de compra legible y modificado, que indique claramente el nombre y domicilio del vendedor, la fecha y lugar de compra, el tipo de Producto y si es aplicable, el IMEI o cualquier otro número de serie.

Para hacer efectiva esta Garantía Limitada en México se debe presentar: a) el Producto (o la parte afectada del mismo), b) esta póliza debidamente sellada por el establecimiento que la vendió.

### ¿Qué excepciones de aplicación tiene esta Garantía Limitada?

La presente Garantía Limitada no se hará efectiva cuando:

1. El Producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales. Se comprende de manera enunciativa, más no limitativa, cuando el Producto presente defectos o daños derivados de accidente o negligencia, golpes o evi-

dencia de residuos líquidos, sólidos o humedad, defectos o daños derivados del uso anormal del producto; si el Producto se ha expuesto a corrosión, oxidación y derrame de comida o líquido, a influencia de Productos químicos, humedad o condiciones térmicas o ambientales extremas o cambios rápidos en esas condiciones;

2. Por defectos o daños causados por mal uso del Producto, cuando no hubiese sido operado de acuerdo al manual del usuario e instrucciones del Producto proporcionado por Nokia incluyendo aquellas estipuladas en el manual del usuario; o cuando el producto sea utilizado con accesorios no originales de NOKIA; en el caso de las baterías cuando estas sean cargadas por cualquier otro cargador que no haya sido aprobado por NOKIA; si cualquiera de los sellos de las baterías se encuentra roto o modificado o si muestran manipulación; cuando las baterías fueran usadas o instaladas en equipo distinto

al del teléfono celular de la marca NOKIA para el cual fueron fabricadas y en la medida permitida por la ley aplicable, si se presentó un corto circuito.

3. El Producto haya sido abierto, modificado o reparado por personas no autorizadas por NOKIA Inc., sus subsidiarias y en el caso de México por NOKIA México S.A. de C.V. o por algún Centro de Servicio Autorizado Nokia, o si el Producto es reparado usando partes no autorizadas por Nokia, la fecha de accesorio ha sido quitada, borrada, mutilada o alterada o si en cualquier forma es ilegible lo cual será determinado discrecionalmente por Nokia.
4. Esta Garantía Limitada no cubre los defectos o supuestos defectos causados por el uso o relación del Producto con un producto, otro accesorio, software y/o servicio no fabricado, suministrado ni autorizado por Nokia, o si al accesorio se le da un uso distinto para el cual fue fabricado. Por ejemplo, ese defecto puede haber sido causado por

un virus transmitido por su acceso o por un acceso no autorizado de terceros a los servicios, a otras cuentas, a sistemas de cómputo o a redes. El acceso no autorizado también podría haberse realizado durante una acción de piratería informática, falsificación de contraseñas o de cualquier otra forma no autorizada.

### **Otras notificaciones importantes**

Todas las partes de los Productos o el Producto que Nokia haya reemplazado, será propiedad de Nokia. Nokia y la Compañía de Servicios Autorizada se reservan el derecho a cobrar por el servicio de reparación en el caso en que el Producto devuelto no esté cubierto de acuerdo con los términos y condiciones de esta Garantía Limitada. Salvo que la ley local no lo permita, cuando se repare o reemplace el Producto, Nokia podrá usar productos o partes reacondicionadas o funcionalmente equivalentes siempre que se informe al usuario si así lo exige la legislación aplicable.

## Límite de responsabilidad de Nokia

En la medida permitida por la ley aplicable, esta Garantía Limitada es el único recurso que usted tiene contra Nokia y es la única responsabilidad de Nokia respecto a los defectos o al mal funcionamiento de su Producto. Esta Garantía Limitada no excluirá ni limitará: i) ninguno de sus derechos reglamentarios obligatorios; o ii) ninguno de sus derechos contra el vendedor/distribuidor de Producto.

Esta Garantía Limitada reemplaza a todas las demás garantías y responsabilidades de Nokia (orales o escritas (no obligatorias), reglamentarias, contractuales o de otra forma (incluyendo, de manera enunciativa mas no limitativa, y cuando lo permita la ley aplicable), cualquier condición o garantía y otros términos implícitos para satisfacción de calidad o idoneidad para un fin). En la medida permitida por la ley aplicable, Nokia no asume responsabilidad alguna por pér-

dida o daño, alteración de datos, cualquier daño incidental, especial, emergente, consecuente, indirecto, punitivo incluyendo, de manera enunciativa mas no limitativa, los costos o gastos, lucro cesante, cualquier daño consecuente económico, pérdida de beneficios reales o previstos, utilidades o ingresos, tiempo de inactividad o pérdida de negocios o ingresos, pérdida de contratos, oportunidades, reputación y crédito mercantil, pérdida de ahorros reales o previstos, daños punitivos, reclamación de terceros, demora, pérdida del uso del Producto o cualquier equipo o instalación relacionada y cualquier otra ventaja económica (ya sea que esa pérdida o daño se haya previsto, se haya podido prever, se conocía o de otra forma).

En la medida permitida por la ley aplicable Nokia en ningún caso será responsable por daños, costos o gastos directos, si usted es una persona jurídica. En la medida permitida por la ley aplicable, la responsabilidad de Nokia estará limitada al valor de compra del Producto.

**Nota:** Su Producto es un dispositivo electrónico sofisticado. Nokia recomienda altamente que se familiarice con el manual del usuario y las instrucciones proporcionadas para el Producto. También tenga en cuenta que el Producto puede contener pantallas de reproducción, lentes de cámara y otras partes, que pueden rayarse o dañarse si no se manipulan con cuidado.

Para obtener servicio bajo garantía y soporte técnico, incluyendo ayuda para resolver problemas comunes, por favor

póngase en contacto con Nokia en nuestros centros de Atención al Cliente en:

- <http://www.nokia-latinoamerica.com/contactenos>

Para ver el Listado de Centros Autorizados de México (Mexico Repair Centers), por favor refiérase al Listado adjunto a este Booklet.

Puede contactarnos telefónicamente a través de nuestro Centro de Atención al Cliente Nokia Care:

Horario de atención	Lunes a Sábados 8 a 22
Argentina	0810-333-66542
Bolivia	800-100-328
Brasil	4003-2525 y 5681-3333
Chile	800-350-303 544-8140 (Número local de Santiago)
Paraguay	009-800-542-0016
Uruguay	000-405-4343

<b>Horario de atención</b>	<b>Lunes a Viernes 6 a 20, Sábados 6 a 19</b>
Costa Rica	0-8000-542-032
<b>Horario de atención</b>	<b>Lunes a Viernes 7 a 21, Sábados 7 a 20</b>
Colombia	01-800-706-6542
Ecuador	1-800-066-542
Panama	011-00-800-054-6654
Peru	0-800-51-999 311-0002 (Número local de Lima)
Jamaica	1-800-450-1443
<b>Horario de atención</b>	<b>Lunes a Viernes 8 a 22, Sábados 8 a 21</b>
Rep. Dominicana	1-800-751-3342
Trinidad & Tobago	1-800-651-1051
Venezuela	0-800-100-4890
<b>Horario de atención</b>	<b>Lunes a Viernes 8 a 21, Sábados 8 a 19</b>
El Salvador***	800-1767 (CTE Telecom) y 800-1567 (Telefonica) – PIN 5080
Guatemala**	99-99-189 – PIN 5080
Honduras*	800-0122 – PIN 5084
Mexico	01-800-546-6542
Nicaragua*	1-800-0166 – PIN 5084

\*Acceso desde teléfonos fijos solamente. No es posible comunicarse desde teléfonos móviles ni teléfonos públicos.

\*\*Acceso desde teléfonos fijos de la Red Telgua solamente. No es posible comunicarse desde teléfonos móviles, teléfonos públicos ni teléfonos fijos de otros operadores.

\*\*\*Acceso a teléfonos fijos y móviles de acuerdo al número específico para CTE y Telefónica, a excepción de teléfonos móviles Digicel.